

Radio standardowe, radio Premium



JOHN DEERE

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Radio standardowe i radio Premium,
edycja MY18

OMAL226485 WYDANIE K7 (POLISH)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Mannheim

Edycja ogólnościowa
PRINTED IN U.S.A.



Wstęp

Wstęp

PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE TĘ INSTRUKCJĘ, aby zapoznać się z prawidłową obsługą systemu radiowego. Ta instrukcja może być dostępna w innych językach (skontaktować się z dealerem John Deere w celu zamówienia).

TA INSTRUKCJA POWINNA BYĆ TRAKTOWANA jako nieodłączna część maszyny. W razie odsprzedaży maszyny, należy dołączyć do niej instrukcję.

WPISAĆ NUMER IDENTYFIKACYJNY PRODUKTU (P. I.N.) w przewidzianym do tego miejscu w sekcji Specyfikacje. Proszę dokładnie zapisać wszystkie liczby. W przypadku kradzieży, ten numer może okazać się bardzo istotny podczas śledztwa. Dlatego zaleca się zapisanie tego numeru jeszcze w innym miejscu.

OULXBER,0002972-53-09FEB16

Spis treści

	Strona		Strona
Fotografie identyfikacyjne i funkcje		Zewnętrzne źródła audio	
Zdjęcia identyfikacyjne	00-1	Zewnętrzne źródła audio	25-1
Bezpieczeństwo i informacje ogólne		Obsługa MP3 (tylko radio Premium)	
Ważne wskazówki	05-1	Obsługa MP3 (informacje ogólne)	30-1
Używanie zgodnie z przeznaczeniem	05-1	Kompilacja nośnika danych USB	30-1
Bezpieczeństwo na drogach	05-1	Tagi ID3	30-1
Utylizacja	05-1	Podłączanie nośnika danych USB i	
Ustawienie podstawowe do odbioru		uruchamianie trybu MP3	30-1
radiowego	05-1	Włączanie/wyłączanie przewijania informacji	
Obsługa — informacje ogólne		o ścieżce (SCRL)	30-1
Elementy sterownicze i przyrządy	10-1	Odtwarzanie plików MP3 lub WMA	30-2
Włączanie/wyłączanie radia	10-2	Obsługa Bluetooth® (tylko radio Premium)	
Regulacja jasności oświetlenia radia (ILLUM)	10-2	Obsługa Bluetooth®, informacje ogólne	35-1
Regulacja głośności	10-2	Konfiguracja Bluetooth®	35-1
Wyciszanie radia (MUTE)	10-2	Włączanie/wyłączanie Bluetooth® (BT	
Włączanie/wyłączanie sygnału dźwiękowego		MODE)	35-1
potwierdzenia (BEEP)	10-3	Wybór typu połączenia (CON-TYPE) i	
Regulacja maksymalnej głośności przy		parowanie urządzeń (BT-PAIR)	35-2
włączaniu (ONVOL)	10-3	Aktualnie podłączone urządzenie Bluetooth®	
Regulacja dźwięku	10-3	(BT-JOIN)	35-2
Regulacja natężenia dźwięku - lewa/prawa		Dane książki telefonicznej - przekazywanie i	
strona (BAL)	10-3	uzyskiwanie dostępu	35-2
Regulacja natężenia dźwięku - przód/tył		Odbieranie i nawiązywanie rozmów	
(FAD)	10-3	telefonicznych	35-3
Włączanie/wyłączanie funkcji Loudness (LD)	10-4	Odtwarzanie plików audio (BT AUDIO)	35-3
Przywracanie ustawień dźwięku	10-4	Odbiór satelitarny SiriusXM® (tylko dla	
Nastawienie zegara	10-4	Ameryki Północnej)	
Źródła zewnętrzne (radio Premium)	10-4	Radio SiriusXM®, informacje ogólne	40-1
Obsługa radia		Wyświetlanie numeru seryjnego XM	40-1
Ustawienie odbiornika radiowego	15-1	Tryb radia XM	40-1
Nazwa stacji	15-2	Uruchamianie trybu radia XM	40-1
Uruchamianie trybu radia	15-2	Wybór zakresu XM (poziom pamięci)	40-1
Włączanie/wyłączanie funkcji RDS	15-2	Wybór kanałów XM	40-1
Wybór zakresu fal/poziomu pamięci	15-2	Zapamiętywanie kanałów XM	40-2
Strojenie stacji	15-2	Wybór zapamiętanych kanałów XM	40-2
Czułość funkcji przeszukiwania	15-3	Włączanie/wyłączanie trybu kategorii kanału	
Zapamiętywanie stacji	15-3	XM (CAT)	40-2
Wybieranie zapamiętanych stacji	15-3	Wybór kategorii kanału XM	40-2
Skanowanie zapamiętanych stacji		Ustawianie funkcji przycisku (KEY PRG)	40-2
(PRSTSCAN)	15-3	Informacje systemu	40-2
Skanowanie zakresu fal dla dostępnych stacji		Specyfikacja	
(BANDSCAN)	15-3	Specyfikacja	50-1
Typ programu (PTY)	15-4	Numer identyfikacyjny produktu i numer	
Redukcja sopranów podczas zakłóceń		seryjny SiriusXM®	50-1
(HCUT)	15-4	Komunikaty błędów i usterki	50-1
Ustawianie funkcji przycisku (KEY PRG)	15-4	Deklaracja zgodności	50-2
Informacje o ruchu drogowym (tylko Europa)		Euroazjatycka Unia Gospodarcza	50-3
Informacje o ruchu drogowym (tylko Europa)	20-1		

Instrukcje oryginalne. Wszystkie informacje, ilustracje i dane techniczne w tej instrukcji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez powiadomienia.

Fotografie identyfikacyjne i funkcje

Zdjęcia identyfikacyjne



Radio standardowe

LX299208—UN—26APR17



Radio Premium

LX299207—UN—13JUN17

Główne funkcje:	Radio	Podłączenie urządzeń zewnętrznych	USB	Bluetooth®	Radio SAT
Radio standardowe (edycja MY18)	X	X	-	-	-
Radio Premium (edycja MY18)	X	X	X	X	X*
*dostępne tylko w tych regionach, gdzie dostarczane jest radio SAT					

OULXBER,0002D7D-53-04MAY17

Bezpieczeństwo i informacje ogólne

Ważne wskazówki

Instrukcja obsługi: Przeczytać uważnie tę instrukcję obsługi i zapoznać się z radiem przed przystąpieniem do jego użytkowania. Trzymać instrukcję obsługi w pojeździe, aby w razie potrzeby była pod ręką.

Częstotliwość radia (pasmo odbioru): Jeśli radio jest instalowane u klienta, dealer musi zapewnić dostosowanie odbiornika do lokalnie odbieranego zakresu częstotliwości. W przeciwnym razie niektóre stacje i usługi nie będą dostępne.

OULXBER,0002D9C-53-13JUN17

Używanie zgodnie z przeznaczeniem

Radio jest przeznaczone do pojazdów użytkowych o napięciu pokładowym 12 V i montażu w kieszeni 1-DIN.

OULXBER,00029BC-53-09FEB16

Bezpieczeństwo na drogach

 **UWAGA:** Bezpieczeństwo na drogach ma najwyższy priorytet. Z radia można korzystać tylko wtedy, gdy pozwala na to natężenie ruchu drogowego i warunki jazdy. Z obsługą radia należy się zapoznać przed rozpoczęciem jazdy. Wybierać głośność odpowiednią podczas jazdy.

 **UWAGA:** Radio nie może dekoncentrować operatora podczas pracy. Wyłączać radio, jeśli wykonywane czynności wymagają pełnej uwagi.

 **UWAGA:** Tak ustawić głośność, aby zawsze słyszalne były sygnały ostrzegawcze straży pożarnej i karetki pogotowia.

 **UWAGA:** Zbyt głośne słuchanie radia może doprowadzić do uszkodzenia słuchu.

OULXBER,00029BD-53-09FEB16

Utylizacja

Nie usuwać starego radia razem odpadami domowymi!

Wykorzystać dostępne systemy zwrotu i gromadzenia odpadów do pozbycia się starego radia.

OULXBER,00029BE-53-09FEB16

Ustawienie podstawowe do odbioru radiowego

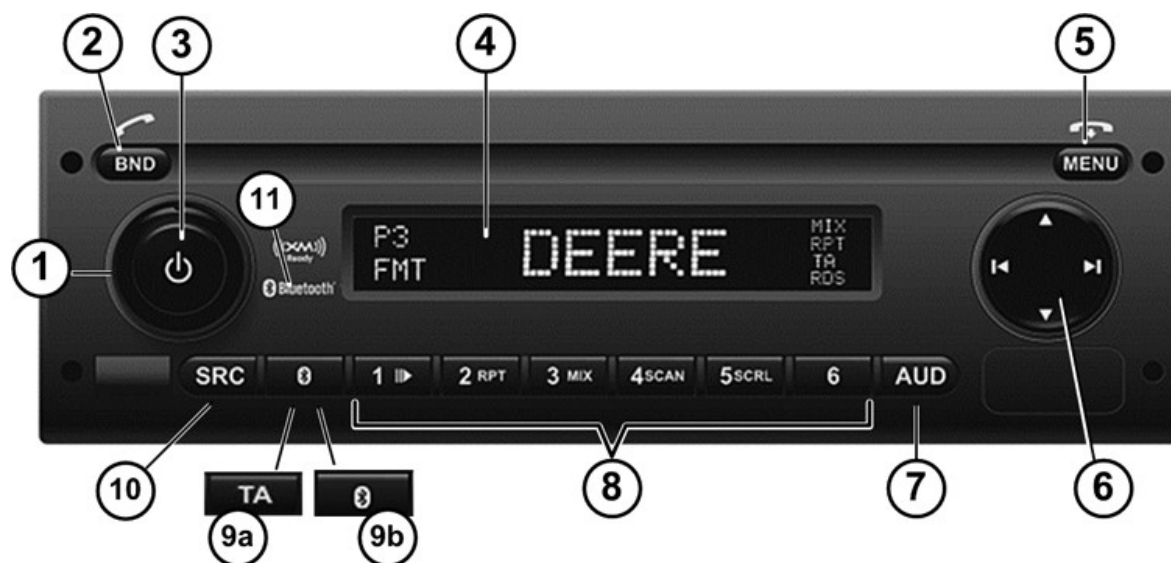
WAŻNE: Odbiornik radiowy musi być dostrojony do zakresu fal danego kraju (pasmo odbioru). Jeżeli zakres fal (pasmo odbioru) nie jest ustawiony prawidłowo, odbiór jakiegokolwiek stacji radiowej może być niemożliwy.

Generalnie, radio jest już prawidłowo ustawione przy dostawie. W rzadko spotykanych przypadkach może być konieczne zresetowanie radia. Patrz "Ustawienie odbiornika radiowego" w sekcji 15 "Obsługa radia".

OULXBER,00029BF-53-09FEB16

Obsługa — informacje ogólne

Elementy sterownicze i przyrządy



LX299205—UN—26APR17

Umiejscowienie	Przeznaczenie	Funkcja
1		Sterowanie głośnością
2	BND	Nacisnąć na krótko, aby wybrać poziom pamięci lub zakres fal
	Z Bluetooth®, jeśli telefon jest aktualnie sparowany	Nacisnąć i przytrzymać, aby uruchomić funkcję "Travelstore"
3	Przycisk włączania-wyłączania	Nacisnąć na krótko, aby włączyć radio
		Nacisnąć na krótko podczas słuchania, aby wyciszyć radio
4	Wyświetlacz	Nacisnąć i przytrzymać, aby wyłączyć radio
	Menu	Zmiana wskazania wyświetlacza
5	Z Bluetooth®, jeśli telefon jest aktualnie sparowany	Wywoływanie menu ustawień podstawowych
6	Wielofunkcyjny przełącznik wychylny	Odrzucanie lub kończenie rozmowy telefonicznej
7	Przycisk AUD	Nawigacja w obrębie wyświetlacza i przełączanie funkcji
		Nacisnąć na krótko, aby otworzyć menu regulacji dźwięku: basów, tonów średnich, sopranów, balansu, funkcji fade* (tłumienie) i głośności
8	Tryb radia, blok przycisków 1–6. Tryb odtwarzania, przycisk 1. . . Tryb odtwarzania, przycisk 2. . . Tryb odtwarzania, przycisk 3. . . Tryb odtwarzania, przycisk 4. . . Tryb odtwarzania, przycisk 5. . .	Nacisnąć i przytrzymać, aby przywrócić fabryczne ustawienia dźwięku (soprany i basy tylko dla aktualnie używanego źródła audio)
		przyciski zaprogramowanych stacji
		pauza/odtwarzanie
		powtórzenie ścieżki
		kolejność losowa (mieszanie ścieżek)
9A	Przycisk TA	skanowanie ścieżek
		włączanie lub wyłączanie wyświetlania informacji o ścieżce jako przewijającego się tekstu
9b	Przycisk Bluetooth® (radio Premium)	Przełączanie menu użytkownika i audio na aktualne źródło. Opuszczanie funkcji skanowania radia. Włączanie-wyłączanie pierwszeństwa dla wiadomości o ruchu drogowym. Anulowanie komunikatu o ruchu drogowym w trakcie nadawania (tylko Europa).
10	Przycisk SRC	Włączanie lub wyłączanie funkcji Bluetooth®
11	Bluetooth® i XM (odbiornik SAT)	Wybór źródła pomiędzy radiem i AUX (w zależności od modelu również USB, BT audio i XM) pod warunkiem, że urządzenie jest podłączone i włączone.
		Marka na płycie czołowej radia Premium

*Funkcja fade jest dostępna tylko przy podłączonych zarówno przednich, jak i tylnych głośnikach.

Bluetooth jest nazwą handlową Bluetooth SIG

OULXBER,0002D79-53-13JUN17

Włączanie/wyłączanie radia

Jest kilka możliwości włączenia lub wyłączenia radia.

Włączanie/wyłączanie przy użyciu przycisku włączania/wyłączania

Włączanie	Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania
Wyłączanie	Nacisnąć i przytrzymać przycisk włączania/wyłączania przez ponad 2 sekundy

Włączanie/wyłączanie przy użyciu stacyjki

Włączanie (stacyjka włączona)	Radio zostanie wyłączone automatycznie przy wyłączeniu stacyjki. W takim przypadku radio zostanie również włączone automatycznie przy ponownym włączeniu stacyjki.
Wyłączanie (stacyjka wyłączona)	

WSKAZÓWKA: Radio można włączyć przyciskiem włączania/wyłączania nawet przy wyłączonej stacyjce. Wtedy radio wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu, aby ochronić akumulator pojazdu (patrz Regulacja czasu wyłączenia, w tej sekcji).

Regulacja czasu wyłączenia (HOUR)

1. Otworzyć menu, naciskając przycisk **MENU**.
2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **HOUR** i aktualne ustawienie czasu.
3. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby ustawić czas wyłączenia w zakresie od 1 do 60 minut.
4. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.

OULXBER,00029C2-53-09FEB16

Regulacja jasności oświetlenia radia (ILLUM)

WSKAZÓWKA: To ustawienie jest używane, gdy niedostępna jest automatyczna regulacja jasności pojazdu.

Ze względu na zmiany podświetlenia menu **ILLUM** jest zawsze dostępne i używane przy nieaktywnej magistrali CAN, np. gdy radio jest włączone w trybie godziny.

Jeśli jasność nie dostosowuje się automatycznie do

oświetlenia przyrządów, to ustawienie można wykonać ręcznie w menu **ILLUM**. W tym celu postępować w następujący sposób:

1. Otworzyć menu naciskając przycisk **MENU**.
2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **ILLUM** i aktualne ustawienie.
3. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby ustawić jasność w zakresie od -5 (min.) do +5 (maks.).
4. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.

OULXBER,00029C3-53-10FEB16

Regulacja głośności

Głośność można regulować stopniowo od 0 (wyłączenie) do 32 (maks.).

Regulacja głośności

Podwyższanie głośności	Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w prawo
Obniżanie głośności	Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo

WSKAZÓWKA: Radio nie włączy się przy głośności ustawionej na 0, nawet jeśli zostało wyłączone przy głośności 0.

OULXBER,00029C4-53-10FEB16

Wyciszanie radia (MUTE)

Krótkie naciśnięcie przycisku włączania/wyłączania (3) spowoduje wyciszenie radia. Dźwięk zostaje wtedy całkowicie wyeliminowany. Ponowne naciśnięcie przycisku włączania/wyłączania przywraca audio na poziomie ostatniego ustawienia głośności.

Wyciszanie radia

Uaktywnienie funkcji wyciszania (dźwięk wyłączony)	Nacisnąć na krótko przycisk włączania/wyłączania
Wyłączenie funkcji wyciszania (dźwięk włączony)	Ponownie nacisnąć krótko przycisk włączania/wyłączania lub przekręcić pokrętkę sterowania głośnością albo w lewo albo w prawo

WSKAZÓWKA: Funkcja wyciszenia jest anulowana przy ponownym uruchamianiu pojazdu. Również w przypadku, gdy radio zostało wyłączone i z powrotem włączone bez ponownego uruchamiania pojazdu.

OULXBER,00029C5-53-10FEB16

Włączanie/wyłączanie sygnału dźwiękowego potwierdzenia (BEEP)

Po niektórych czynnościach (np. naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku) rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy. Ten sygnał dźwiękowy można wyłączyć.

1. Otworzyć menu naciskając przycisk **MENU**.
2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **BEEP** i aktualne ustawienie **ON** (WŁĄCZONY) lub **OFF** (WYŁĄCZONY).
3. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby zmienić ON na OFF lub odwrotnie.
4. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.

OULXBER,00029C6-53-09FEB16

Regulacja maksymalnej głośności przy włączaniu (ONVOL)

Maksymalną głośność przy włączaniu systemu radiowego można wyregulować w menu **ONVOL**. Na ogół, przy włączaniu ustawiana jest ostatnio wybrana głośność, chyba że jest ona powyżej ustawienia maksymalnej głośności przy włączaniu. W takim przypadku zostanie wybrana maksymalna ustawiona głośność.

WSKAZÓWKA: Maksymalną głośność przy włączaniu można regulować od 5 do 25.

1. Otworzyć menu naciskając przycisk **MENU**.
2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **ONVOL** i aktualne ustawienie.
3. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby ustawić maksymalną głośność przy włączaniu w zakresie od 5 do 25.
4. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.

OULXBER,00029C7-53-09FEB16

Regulacja dźwięku

Regulacja basów (BASS) i sopranów (TREB)

1. Nacisnąć przycisk **AUD**, aby otworzyć menu ustawień dźwięku.

2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **AUD**, aż wyświetli się **BASS** lub **TREB** i aktualne ustawienie.
3. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby ustawić wartość w zakresie od +7 do -7.
4. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **AUD**, aby opuścić menu.

Regulacja tonów średnich (MID)

1. Nacisnąć przycisk **AUD**, aby otworzyć menu ustawień dźwięku.
2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **AUD**, aż wyświetli się **MID** i aktualne ustawienie.
3. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby ustawić wartość w zakresie od +7 do -7.
4. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **AUD**, aby opuścić menu.

OULXBER,00029C8-53-09FEB16

Regulacja natężenia dźwięku - lewa/prawa strona (BAL)

1. Nacisnąć przycisk **AUD**, aby otworzyć menu ustawień dźwięku.
2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **AUD**, aż wyświetli się **BAL** i aktualne ustawienie.
3. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby ustawić wartość w zakresie od +10 do -10.
4. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **AUD**, aby opuścić menu.

OULXBER,00029C9-53-09FEB16

Regulacja natężenia dźwięku - przód/tył (FAD)

Ta regulacja jest dostępna tylko w pojazdach z przednimi i tylnymi głośnikami.

1. Nacisnąć przycisk **AUD**, aby otworzyć menu ustawień dźwięku.
2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **AUD**, aż wyświetli się **FAD** i aktualne ustawienie.
3. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby ustawić wartość w zakresie od +10 do -10.
4. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **AUD**, aby opuścić menu.

OULXBER,00029CA-53-10FEB16

Włączanie/wyłączanie funkcji Loudness (LD)

Uaktywnienie funkcji Loudness poprawia dźwięk. Stosunek tonów niskich - wysokich zmienia się w celu uzyskania wyrównanego poziomu dźwięku nawet przy niskich ustawieniach głośności. Nie zaleca się włączania funkcji Loudness przy wysokich ustawieniach głośności.

1. Nacisnąć przycisk **AUD**, aby otworzyć menu ustawień dźwięku.
2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **AUD**, aż wyświetli się **LD** i aktualne ustawienie **ON** (WŁĄCZONY) lub **OFF** (WYŁĄCZONY).
3. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby zmienić ON na OFF lub odwrotnie.
4. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **AUD**, aby opuścić menu.

OULXBER,00029CB-53-09FEB16

Przywracanie ustawień dźwięku

Wszystkie ustawienia dźwięku można przywrócić do ustawień fabrycznych.

1. Nacisnąć przycisk **AUD**, aby otworzyć menu ustawień dźwięku.
2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **AUD**, aż wyświetli się **RESET N**.
3. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w prawo, aby wybrać **RESET Y**. Po ok. 2 sekundach wszystkie ustawienia dźwięku zostaną sprowadzone do wartości wyjściowych.
4. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **AUD**, aby opuścić menu.

WSKAZÓWKA: Nacisnąć i przytrzymać przycisk **AUD** przez ponad 2 sekundy, aby zresetować ustawienia audio tylko dla aktualnie używanego źródła audio.

OULXBER,00029CC-53-09FEB16

Nastawienie zegara

Natychmiast po odłączeniu akumulatora pojazdu lub samego radia, zegar wymaga ponownego nastawienia i aby radio działało, należy wcisnąć przycisk "SRC".

Tylko pojazdy z CommandCenter™:

1. Włączyć stacyjkę.
2. Włączyć radio.
3. Na wyświetlaczu radia wyświetlana jest informacja "TIMESET" i po upływie dwóch sekund wyświetlony zostanie zegar.
4. Jeśli czas jest dostępny na magistrali CAN (poprzez

GPS), zostanie wyświetlony i należy go zatwierdzić przyciskiem "SRC".

Ręczna regulacja czasu:

1. Po pierwszym uruchomieniu będą migać godziny.
2. Ustawić godziny za pomocą przycisku sterowania głośnością.
3. Zatwierdzić przyciskiem "SRC".
4. Migają minuty. Ustawić minuty za pomocą przycisku sterowania głośnością.
5. Zatwierdzić i zapisać przyciskiem "SRC".
6. Koniec ustawiania.

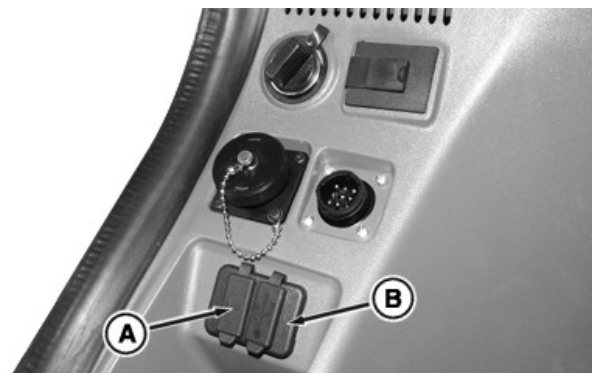
CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

OULXBER,0002DC9-53-14SEP17

Źródła zewnętrzne (radio Premium)

Wykorzystywać porty do ładowania niektórych zewnętrznych źródeł audio. Zewnętrzne źródła audio to, na przykład, podręczny odtwarzacz CD, odtwarzacz MiniDisc lub odtwarzacz MP3.

WSKAZÓWKA: Ładowanie niektórymi zewnętrznymi źródłami dźwięku, takimi jak smartfony i tablety, za pomocą USB nie jest obsługiwane. Próba ładowania nieobsługiwanego urządzenia może spowodować wyłączenie portu USB. Należy wówczas usunąć urządzenie, a następnie wyłączyć i włączyć radio.



RXA0143013—UN—03JUL14

Wejście AUX (urządzeń zewnętrznych) i USB (przykład)

Aktywacja wejścia AUX

WSKAZÓWKA: Zewnętrzne źródło dźwięku można wybrać, tylko jeśli urządzenie dźwiękowe jest podłączone do zewnętrznego wejścia AUX.

Podłączyć zewnętrzne źródło audio przy użyciu wejścia Aux (A) i kilkakrotnie nacisnąć przycisk SRC, aż radio wyświetli AUX.

Aktywacja wejścia USB

WSKAZÓWKA: Źródło dźwięku USB można wybrać, tylko jeśli urządzenie dźwiękowe USB jest podłączone do zewnętrznego wejścia USB.

Podłączyć źródło dźwięku USB przy do wejścia USB (B) i kilkakrotnie nacisnąć przycisk SRC, aż radio wyświetli USB.

Regulacja głośności wejścia AUX

Głośność podłączonego zewnętrznego źródła audio można regulować przy użyciu pokrętła głośności radia po wybraniu wejścia jako źródła audio za pomocą przycisku SRC.

1. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk SRC, aż wyświetli się zainstalowane źródło audio.
2. Nacisnąć przycisk MENU. Wyświetli się GAIN i aktualne ustawienie.
3. Przekręcić pokrętło sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby ustawić wartość w zakresie od -9 do +9.
4. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk MENU, aby opuścić menu.

Instalowanie Bluetooth®

Przed przystąpieniem do korzystania z funkcji Bluetooth® należy wykonać następujące kroki:

WSKAZÓWKA: Połączenie Bluetooth® jest możliwe do zrealizowania tylko w przypadku urządzeń/ zewnętrznych źródeł audio z udostępnioną funkcją Bluetooth®.

WSKAZÓWKA: Proces parowania urządzenia Bluetooth® z radiem zostanie przerwany w przypadku wprowadzenia zmian ustawień radia (np. zmiana źródła lub częstotliwości).

1. Udostępnić Bluetooth® na urządzeniu.
2. Naciskać przycisk MENU na panelu czołowym radia, aż zostanie wyświetlony komunikat BT MODE.
3. Poczekać 2 sekundy, aż wyświetli się BT OFF (WYŁ.) lub BT ON (WŁ.). Obrócić pokrętło sterowania głośnością w prawo lub w lewo, aby włączyć lub wyłączyć Bluetooth®. Zmiana okna na wyświetlaczu może zająć do 5 sekund.
4. Naciskać przycisk MENU, aż wyświetli się CON-TYPE. Wybrać typ połączenia telefon/dźwięk (domyślnie).
5. Aby sparować urządzenie, naciskać przycisk MENU, aż wyświetli się BT Pair.
6. Dostarczony kod wpisać do urządzenia.

Proces sparowania może zająć do 5 minut. Podczas sparowania miga symbol Bluetooth®. Po udanym

sparowaniu urządzenia/zewnętrznego źródła dźwięku można prowadzić rozmowy telefoniczne oraz odbierać i przekazywać strumień danych audio za pośrednictwem systemu radiowego. Informacje urządzenia (informacja o kontaktach, historia połączeń telefonicznych, muzyka, itp.) nie są przekazywane do CommandCenter™.

Dalsze instrukcje na temat parowania urządzenia/ zewnętrznego źródła audio, wyboru źródła połączenia i transferu danych, patrz "Sparowanie urządzenia Bluetooth® na CommandCenter™ czwartej generacji", w tej sekcji instrukcji obsługi.

OULXBER,0002D81-53-13JUN17

Obsługa radia

Ustawienie odbiornika radiowego



LX299206—UN—26APR17

WAŻNE: Odbiornik radiowy musi być dostrojony do zakresu fal danego kraju (pasmo odbioru). Jeżeli zakres fal (pasmo odbioru) nie jest ustawiony prawidłowo, odbiór jakiegokolwiek stacji radiowej może być niemożliwy.

Wykonanie ustawienia:

1. Włączyć stacyjkę nie uruchamiając silnika.
2. Wyłączyć radio.

3. Przytrzymać jednocześnie wciśnięte przyciski stacji (1) i (3).
4. Włączyć radio; na wyświetlaczu pojawi się "SETUP".
5. Zwolnić przyciski stacji (1) i (3).
6. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk "Menu", aż wyświetlony zostanie aktualny zakres fal. (np. "EUROPE", "NAFTA", "SOTHAMRC", "MESTAFRC", "APAC", "TAIWAN", "PHILIPIN" lub "AUSTRLNZ").
7. Wielofunkcyjny przełącznik wychyłny (strzałka strzałka z prawej strony) może być używany do zmiany zakresu fal. Wybrać zakres fal odpowiednio do kraju, w jakim radio jest używane (patrz tabela).
8. Po wybraniu prawidłowego zakresu fal, nie wykonywać dalszych ustawień w tym menu; należy wyłączyć radio w celu zapamiętania nowego ustawienia.

Kraj		Zakres fal (pasmo odbioru)	Kraj		Zakres fal (pasmo odbioru)
Austria	Włochy	EUROPA	Argentyna	SOTHAMRCA	SOTHAMRCA
Belgia	Kazachstan		Boliwia		
Bułgaria	Litwa		Brazylia		
Szwajcaria	Luksemburg		Gujana		
Czechy	Łotwa		Nikaragua		
Niemcy	Holandia		Urugwaj		
Dania	Polska		Wenezuela	MESTAFRC	MESTAFRC
Estonia	Portugalia		Armenia		
Hiszpania	Rumunia		Etiopia		
Finlandia	Rosja		Izrael		
Francja	Serbja		Oman		
Wielka Brytania	Szwecja		Afryka Południowa		
Irlandia Północna	Słowacja		Zambia	APAC	APAC
Chorwacja	Turcja		Chiny		
Węgry	Ukraina		Japonia		
Kanada	NAFTA	NAFTA	Korea	AUSTRLNZ	AUSTRLNZ
Republika Dominikany			Australia		
Meksyk			Nowa Zelandia	PHILIPIN	PHILIPIN
Stany Zjednoczone Ameryki	TAIWAN	TAIWAN	Filipiny		
Tajwan					

Problem:	Rozwiązanie
Na wyświetlaczu nie pojawia się menu ustawień. Normalny tryb radia jest aktywny.	Upewnić się, że dwa przyciski radia zostały naciśnięte w tym samym czasie przy włączonym radu.
W menu ustawie nie pojawia się dany kraj.	Jest to normalne. Na wyświetlaczu pojawia się tylko 8 ustawień; każde reprezentuje określone kraje. Skorzystać z tabeli przed dokonaniem wyboru.
Ustawienie nie zostało zapamiętane.	Radia podłączone do CommandCenter przez magistralę CAN odbierają ustawienia automatycznie poprzez odpowiednie oprogramowanie. W takim przypadku ustawienie musi być wykonane na CommandCenter.
Wyświetlacz radia nic nie pokazuje.	Sprawdzić, czy radio jest gotowe do pracy. Sprawdzić, czy "DIM function" (funkcja ściemniania) jest włączona (DIM ON).

OULXBER,0002D7F-53-13JUN17

Nazwa stacji

Ten system radiowy jest wyposażony odbiornik radiowy RDS. Wiele stacji FM wysyła sygnał zawierający nie tylko program, ale również inne informacje, takie jak nazwa stacji i typ programu (PTY).

Jeśli nazwa stacji jest odbierana, zostanie wyświetlona.

OULXBER,00029CE-53-10FEB16

Uruchamianie trybu radia

Jeśli system radiowy jest aktualnie w innym trybie:

- Nacisnąć przycisk **BND** raz lub kilkakrotnie przycisk **SRC**, aż wyświetli się **RADIO**.

Wyświetlona zostanie aktualna częstotliwość lub nazwa stacji.

OULXBER,00029CF-53-09FEB16

Włączanie/wyłączanie funkcji RDS

Funkcje RDS rozszerzają zakres działania systemu radiowego.

- AF (częstotliwość alternatywna): Gdy funkcja RDS jest aktywna, system radiowy wyszukuje w tle najlepiej odbieraną częstotliwość wybranej stacji.
- REG (region): W pewnych porach, niektóre stacje radiowe dzielą swój program na programy regionalne o różnej treści. Gdy aktywna jest funkcja REG, system radiowy nie przełączy na częstotliwości alternatywne, nadające program o innej treści.

WSKAZÓWKA: RDS (AF) jest włączone w ramach ustawień fabrycznych. REG trzeba osobno włączyć i wyłączać poprzez menu. REG można włączyć tylko wtedy, gdy włączone jest RDS.

Włączanie lub wyłączanie RDS (AF)

- Wybrać tryb radia (zakres częstotliwości FM).
- Otworzyć menu, naciskając przycisk **MENU**.
- Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **RDS** i aktualne ustawienie **ON** (WŁĄCZONY) lub **OFF** (WYŁĄCZONY).
- Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby zmienić ON na OFF lub odwrotnie.
- Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.

Włączanie lub wyłączanie REG

- Wybrać tryb radia (zakres częstotliwości FM).
- Otworzyć menu, naciskając przycisk **MENU**.
- Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli

się **REG** i aktualne ustawienie **ON** (WŁĄCZONY) lub **OFF** (WYŁĄCZONY).

- Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby zmienić ON na OFF lub odwrotnie.
- Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.

WSKAZÓWKA: Przy uaktywnionych funkcjach RDS wyświetlane jest RDS.

OULXBER,00029D0-53-10FEB16

Wybór zakresu fal/poziomu pamięci

Ten system radiowy odbiera programy w różnych zakresach częstotliwości (patrz tabela).

- Dostępne są trzy poziomy pamięci dla każdego zakresu fal FM.
- Dwa poziomy pamięci są dostępne dla każdego zakresu fal AM/AMT, MW/MWT i LW/LWT.
- Jeden poziom pamięci jest dostępny dla zakresu fal WX.
- W pamięci każdego poziomu można zapamiętać 6 stacji.

Nacisnąć przycisk **BND**, aby przełączyć zakresy fal lub poziomy pamięci.

Region:	Zakresy fal:				
	FM	AM	WX	MW	LW
Kraje NAFTA	X	X	X		
Europa	X			X	X
Inne regiony	X	X			
Poziomy pamięci:	FM1, FM2, FMT	AM, AMT	WX	MW, MWT*	LW, LWT*
* Tylko UE					

OULXBER,00029D1-53-12FEB16

Strojenie stacji

Możliwe są dwa sposoby dostrojenia stacji:

- Przeszukiwanie **automatyczne** przy użyciu przycisków ◀ i ▶.
Dodatkowo patrz "Czułość funkcji przeszukiwania" (SENS) w tej sekcji.
- Ręczne** strojenie stacji przy użyciu przycisków ▲ i ▼.

Patrz dodatkowo "Programowanie funkcji przycisku (KEY PRG)" w tej sekcji.

OULXBER,00029D2-53-10FEB16

Czułość funkcji przeszukiwania

Ta funkcja ma zastosowanie przy włączaniu stacji.

Przeszukiwanie automatyczne

Ustawianie czułości funkcji przeszukiwania (SENS)

1. Wybrać tryb radia.
2. Otworzyć menu naciskając przycisk **MENU**.
3. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **SENS** i aktualne ustawienie **LO** (niska czułość) lub **DX** (wysoka czułość).
4. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby zmienić LO na DX lub odwrotnie.
5. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.

OULXBER,0002A1B-53-10FEB16

Zapamiętywanie stacji

Region:	Zakresy fal:				
	FM	AM	WX	MW	LW
Kraje NAFTA	X	X	X		
Europa	X			X	X
Inne regiony	X	X			
Poziomy pamięci:	FM1, FM2	AM	WX	MW	LW

Zapamiętywanie ręczne

1. Wybrać żądany poziom pamięci lub zakres fal.
2. Dostroić na żądaną stację.
3. Wybrać jeden z przycisków stacji 1 - 6 do zapamiętania stacji, a następnie nacisnąć i przytrzymać ten przycisk przez ponad 2 sekundy.
4. Gdy tylko stacja zostanie zapamiętana przy wybranym przycisku, rozlegnie się sygnał potwierdzenia. Wyświetlana jest lokalizacja pamięci (np. P3) stacji, dopóki ta stacja jest wybrana.

Zapamiętywanie automatyczne (T-STORE)

WSKAZÓWKA: Niedostępne z wyświetlaczem CommandCenter™ GS 4600. Funkcję można zmienić poprzez aktualizację oprogramowania, proszę skontaktować się z autoryzowanym dealerem.

Można zapamiętać automatycznie 6 najsilniejszych stacji w regionie. Dla zakresu fal FM używany jest poziom pamięci FMT do zapamiętywania, a dla zakresu fal AM poziom pamięci AMT (dodatkowo MWT i LWT w przypadku Europy).

CommandCenter™ jest nazwą handlową Deere & Company

WSKAZÓWKA: Stacje zapamiętane już na tym poziomie są zastępowane przez nowo znalezione stacje.

Jeśli włączone jest PTY, zapamiętywane są tylko stacje z aktualnie wybranym typem programu.

1. Wybrać żądany zakres fal.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **BND** przez ponad 2 sekundy.
3. Rozpocznie się zapamiętywanie i wyświetlone zostanie **T-STORE**. Po zakończeniu procesu, lokalizacje pamięci 1 - 6 są przypisane do stacji. Obowiązuje to tylko na tym poziomie pamięci, na którym zapamiętywanie było wykonywane (FMT lub AMT).

OULXBER,00029D3-53-10FEB16

Wybieranie zapamiętanych stacji

1. Wybrać poziom pamięci lub zakres fal.
2. Nacisnąć przycisk stacji 1 - 6, aby przywołać jedną z zapamiętanych stacji.

OULXBER,00029D4-53-10FEB16

Skanowanie zapamiętanych stacji (PRSTSCAN)

Gdy używana jest ta funkcja, wszystkie zapamiętane stacje aktualnego poziomu pamięci są kolejno odtwarzane przez ok. 5 sekund.

Rozpoczęcie skanowania

1. Nacisnąć przycisk ◀ lub ▶.
2. Na krótko zostanie wyświetlone **PRSTSCAN**. Każda zapamiętana stacja aktualnego poziomu pamięci będzie odtwarzana przez ok. 5 sekund. Jednocześnie wyświetlana jest wybrana częstotliwość lub nazwa stacji.

Zatrzymanie skanowania

1. Nacisnąć przycisk ◀ lub ▶.
2. Skanowanie zatrzyma się i ostatnio odbierana stacja pozostanie włączona.

OULXBER,00029D5-53-10FEB16

Skanowanie zakresu fal dla dostępnych stacji (BANDSCAN)

WSKAZÓWKA: Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy w menu KEY PRG wybrane jest BANDSCAN dla przycisków ◀ i ▶ (patrz Ustawianie funkcji przycisku, w tej sekcji).

Rozpoczęcie skanowania

1. Nacisnąć przycisk ◀ lub ▶.
2. Na krótko zostanie wyświetlone **BANDSCAN**. Aktualny zakres fal będzie przeszukiwany pod kątem dostępnych stacji. Każda znaleziona stacja będzie odtwarzana przez ok. 5 sekund. Jednocześnie wyświetlana jest wybrana częstotliwość lub nazwa stacji.

Zatrzymanie skanowania

1. Nacisnąć przycisk ◀ lub ▶.
2. Skanowanie zatrzyma się i ostatnio odbierana stacja pozostanie włączona.

OULXBER,00029D6-53-10FEB16

Typ programu (PTY)

Niektóre stacje FM nadają informację o typie programu.

Przykładowe typy programów:

- CULTURE (KULTURA)
- TRAVEL (PODRÓŻE)
- WEATHER (POGODA)
- JAZZ MUSIC (MUZYKA JAZZOWA)
- NEWS (WIADOMOŚCI)
- POP MUSIC (MUZYKA POP)

Przy włączonej funkcji PTY, dostrajane będą tylko stacje z wybranym typem programu. Radio automatycznie zmienia aktualną stację lub inny tryb na stację o wybranym typie programu.

Włączanie/wyłączanie PTY

1. Wybrać tryb radia.
2. Otworzyć menu naciskając przycisk **MENU**.
3. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **PTY ON** (PTY WŁĄCZONE) lub **PTY OFF** (PTY WYŁĄCZONE).
4. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby zmienić **PTY OFF** na **PTY ON** lub odwrotnie.
5. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.

Wybór typu programu

WSKAZÓWKA: PTY musi być włączone.

1. Wybrać tryb radia.
2. Otworzyć menu naciskając przycisk **MENU**.
3. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **PTYTYPE**.
4. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby wybrać typ programu.

5. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.

Rozpoczęcie skanowania PTY

WSKAZÓWKA: Skanowanie PTY jest dostępne tylko wtedy, gdy PTY jest włączone i w menu KEY PRG wybrane jest **AUTOSEEK** lub **BANDSCAN** dla przycisków ◀ i ▶ (patrz Ustawianie funkcji przycisku, w tej sekcji).

1. Nacisnąć przycisk ◀ lub ▶, aby rozpocząć skanowanie.
2. Radio dostroi się do stacji aktualnie wybranego programu, jeśli zostanie znaleziona.
3. Jeśli nie zostanie znaleziona żadna stacja z takim programem, poprzednio wybrana stacja pozostanie włączona.

OULXBER,00029D7-53-10FEB16

Redukcja sopranów podczas zakłóceń (HCUT)

Funkcja HCUT poprawia dźwięk przy słabym odbiorze radiowym. Jeśli występują zakłócenia odbioru, poziom szumów zakłóceń jest redukowany automatycznie.

1. Wybrać tryb radia.
2. Otworzyć menu naciskając przycisk **MENU**.
3. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **HCUT**, aktualne ustawienie **OFF** (WYŁĄCZONY), 1 lub 2.
4. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby ustawić lub wyłączyć HCUT.
5. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.

OULXBER,00029D8-53-09FEB16

Ustawianie funkcji przycisku (KEY PRG)

Można przypisać funkcje do przycisków ◀ i ▶.

Funkcje	Opis
AUTOSEEK	Dostrajanie do najbliższej dostępnej stacji
MANSEEK	Strojenie ręczne - stopniowo, po jednym kroku na raz
PRSTSCAN	Skanowanie stacji zapamiętanych na aktualnie wybranym poziomie pamięci
BANDSCAN	Skanowanie stacji dostępnych w aktualnie wybranym zakresie

Ustawianie funkcji przycisku

1. Wybrać tryb radia.
2. Otworzyć menu naciskając przycisk **MENU**.

3. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **KEY PRG**.
4. Przekręcić pokrętło sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby zmienić ustawienie (patrz tabela).
5. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.

OULXBER,00029D9-53-10FEB16

Informacje o ruchu drogowym (tylko Europa)

Informacje o ruchu drogowym (tylko Europa)

WSKAZÓWKA: Funkcje informacji o ruchu drogowym nie są dostępne w krajach NAFTA.

Ta funkcja nie jest dostępna w przypadku radia Premium dla Ameryki Północnej.

Ta funkcja jest dostępna w trybach CD i AUX tylko wtedy, gdy w trybie radia wybrany jest zakres fal FM.

Anulowanie wiadomości o ruchu drogowym

Nacisnąć przycisk **TA**, aby anulować trwającą wiadomość o ruchu drogowym i powrócić do poprzedniego źródła odbioru. Pierwszeństwo dla informacji o ruchu drogowym pozostanie włączone.

OULXBER,00029DA-53-10FEB16

Włączanie/wyłączanie pierwszeństwa dla informacji o ruchu drogowym

Nacisnąć przycisk **TA**, aby włączyć lub wyłączyć pierwszeństwo dla informacji o ruchu drogowym we wszystkich trybach.

Pierwszeństwo dla informacji o ruchu drogowym jest aktywne, gdy wyświetlane jest TA lub TP. Gdy odebrane zostaną informacje o ruchu drogowym, odtwarzanie CD lub innych nośników jest przerywane i system radiowy przełącza się na wiadomości o ruchu drogowym. W trakcie odtwarzania wiadomości wyświetlane jest TRAFFIC.

- Rozlega się alarm akustyczny niezależnie od źródła odtwarzania, gdy opuszczony zostanie zasięg transmisji stacji przekazującej informacje o ruchu drogowym, a skanowanie automatyczne nie znajduje alternatywnej stacji nadającej informacje o ruchu drogowym.
- Alarm akustyczny rozlega się przy zmianie stacji z informacjami o ruchu drogowym na stację bez takich informacji.

W obu przypadkach, należy albo wyłączyć pierwszeństwo dla informacji o ruchu drogowym, albo dostroić stację nadającą takie wiadomości.

Regulacja głośności dla wiadomości o ruchu drogowym

1. Wybrać tryb radia (zakres częstotliwości FM).
2. Otworzyć menu naciskając przycisk **MENU**.
3. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **TA DIFF** i aktualne ustawienie.
4. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością zgodnie lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby ustawić wartość od DIFF 0 do DIFF 10. Liczby odpowiadają skokowi głośności w odniesieniu do wybranego poziomu.
5. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.

WSKAZÓWKA: W trakcie odbioru wiadomości o ruchu drogowym, głośność można wyregulować na czas trwania wiadomości przy użyciu pokrętki sterowania głośnością.

Zewnętrzne źródła audio

Zewnętrzne źródła audio

Różne zewnętrzne źródła audio można podłączać przy użyciu wejścia AUX na tylnej ścianie radia. Przykład: Przenośny odtwarzacz CD, odtwarzacz MiniDisc lub odtwarzacz MP3.

Uaktywnienie wejścia AUX

- Podłączyć zewnętrzne źródło audio i kilkakrotnie nacisnąć przycisk **SRC**, aż na wyświetlaczu pojawi się **AUX**.

WSKAZÓWKA: Zewnętrzne źródło audio można wybrać tylko wtedy, gdy urządzenie audio jest podłączone do zewnętrznego wejścia AUX.

Regulacja głośności wejścia AUX

Głośność podłączonego zewnętrznego źródła audio można wyregulować w stosunku do głośności w trybie radia.

WSKAZÓWKA: Głośność wejścia AUX można regulować tylko wtedy, jeśli wejście zostało wybrano jako źródło audio za pomocą przycisku SRC.

1. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **SRC**, aż wyświetli się żądane źródło audio.
2. Nacisnąć przycisk **MENU**. Wyświetli się **GAIN** i aktualne ustawienie.
3. Obrócić sterowanie głośnością w lewo lub w prawo, aby ustawić głośność pomiędzy -9 i +9, gdzie 0 odpowiada ustawieniu głośności w trybie radia.
4. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.

OULXBER,00029DB-53-09FEB16

Obsługa MP3 (tylko radio Premium)

Obsługa MP3 (informacje ogólne)

Pliki muzyczne MP3 i WMA można odtwarzać poprzez USB (patrz "Podłączanie nośnika danych USB i uruchamianie trybu MP3") lub Bluetooth® (patrz "Odtwarzanie plików audio (BT AUDIO)"). W tej sekcji opisano tylko odtwarzanie plików muzycznych MP3, ponieważ obsługa plików MP3 i WMA jest taka sama.

W tym systemie radiowym nie można odtwarzać plików WMA z DRM (cyfrowe zarządzanie prawami) ze sklepów muzycznych online.

Pliki WMA mogą być bezpiecznie odtwarzane tylko wtedy, jeśli zostały utworzone za pomocą Windows Media Player™, wersji 8 lub nowszej.

OULXBER,0002D7B-53-13APR17

Kompilacja nośnika danych USB

Aby system radiowy rozpoznał nośnik danych USB, musi on być określony jako urządzenie pamięci masowej i sformatowany w systemie plików FAT16 lub FAT32. Pliki audio muszą być zapamiętane w formacie MP3 lub WMA.

Na nośniku danych USB może być zapisanych i używanych maksimum 5000 ścieżek (bez tagów ID3). Katalogi i ścieżki można wybierać i odtwarzać indywidualnie. Jeśli używane są pliki audio z tagami ID3, maksymalna liczba używalnych ścieżek zostaje zredukowana.

Nie można zagwarantować, że wszystkie nośniki danych USB dostępne na rynku będą działać prawidłowo.

OULXBER,0002A15-53-09FEB16

Tagi ID3

Pliki audio mogą zawierać dodatkowe informacje, takie jak wykonawca utworu, nazwa ścieżki, nazwa albumu (tagi ID3). Ten system radiowy może wyświetlać tagi ID3 wersji 1 i wersji 2.

OULXBER,0002A16-53-09FEB16

Podłączanie nośnika danych USB i uruchamianie trybu MP3

Aby możliwe było podłączenie nośnika danych USB (np. pendrive USB lub dysk USB), przewód USB musi być podłączony do zewnętrznego portu USB (patrz również instrukcja obsługi pojazdu).



UWAGA: Znane są przypadki niekompatybilności urządzeń USB. Niektórych nośników danych USB nie można podłączyć bezpośrednio do portu USB ze względu na konstrukcję. Aby zapobiec obrażeniom ciała, nośniki danych USB powinny być używane tylko razem z dodatkowym przewodem połączeniowym.

Podłączyć nośnik danych USB do przewodu USB. Po podłączeniu, nośnik danych USB można wybrać naciskając przycisk **SRC 12**. Wtedy na wyświetlaczu pojawi się **USB**.

Wyświetlanie upływu czasu lub pozostałego czasu odtwarzania

Naciśnięcie przycisku **6** w bloku przycisków przełącza wskazanie wyświetlacza pomiędzy czasem, który upłynął (ELAPSED), a pozostałym czasem (REMAIN) odtwarzania aktualnej ścieżki.

Wyświetlanie informacji o ścieżce (tagi ID3)

Jeśli pliki audio zawierają tagi ID3, wyświetlona zostanie odpowiednia informacja jako przewijający się tekst na początku każdej ścieżki. Jeśli plik audio nie zawiera tagów ID3, wyświetlana jest tylko nazwa pliku.

WSKAZÓWKA: Patrz również odpowiedni opis w oprogramowaniu MP3 komputera lub oprogramowaniu nagrywarki, aby utworzyć tagi ID3.

Nacisnąć przycisk **5**, aby wyświetlić informacje o ścieżce jako przewijający się tekst. Tagi ID3 aktualnej ścieżki są wyświetlane jako przewijający się tekst.

WSKAZÓWKA: Ta funkcja jest niedostępna, jeśli wyłączone jest wyświetlanie informacji o ścieżce jako przewijającego się tekstu. Patrz Włączanie/wyłączanie wyświetlania informacji o ścieżce jako przewijającego się tekstu (SCRL).

OULXBER,0002A18-53-13JUN17

Włączanie/wyłączanie przewijania informacji o ścieżce (SCRL)

1. Wybrać tryb CD lub MP3/WMA.
2. Otworzyć menu, naciskając przycisk **MENU**.
3. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **SCRL** i aktualne ustawienie **OFF** (WYŁĄCZONY) lub **ON** (WŁĄCZONY).
4. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby włączyć lub wyłączyć przewijający się tekst z informacją o ścieżce.
5. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.
6. Jeśli wybrano **SCRL OFF**: Na początku każdej

ścieżki, tytuł ścieżki jest wyświetlany/przewijany.
Następnie wyświetlany jest zarówno numer ścieżki i
jak pozostały czas odtwarzania ścieżki.

OULXBER,0002A19-53-10FEB16

Odtwarzanie plików MP3 lub WMA

Wybór katalogu	Nacisnąć przycisk ▲ lub ▼, aby przejść do innego katalogu w górę lub dół. W ten sposób dostępne są również podkatalogi. Katalogi nośników danych nie zawierających prawidłowych plików audio są pomijane.
Wybór ścieżki	Nacisnąć przycisk ► lub ◄, aby wybrać następną lub poprzednią ścieżkę. Jeśli aktualna ścieżka jest już odtwarzana przez ponad 10 sekund, po jednokrotnym naciśnięciu przycisku ◄ zostanie uruchomiona od początku.
Skanowanie szybkie (słyszalne)	Nacisnąć przycisk ◄ lub ►, aby rozpocząć szybkie odtwarzanie do przodu lub do tyłu. Zwolnić przycisk po znalezieniużądanego punktu.
Odtwarzanie losowe (MIX ALL) (wszystkie ścieżki na nośniku danych)	Kilkakrotnie nacisnąć przycisk 3 w bloku przycisków, aż wyświetli się MIX ALL . Wyświetlone zostanie MIX i wszystkie ścieżki nośnika danych MP3 będą odtwarzane w losowej kolejności.
Odtwarzanie losowe (MIX DIR) (wszystkie ścieżki katalogu lub folderu)	Kilkakrotnie nacisnąć przycisk 3 w bloku przycisków, aż wyświetli się MIX DIR . Wyświetlone zostanie MIX i wszystkie ścieżki katalogu MP3 będą odtwarzane w losowej kolejności.
Zatrzymanie MIX	Ponownie nacisnąć przycisk 3 w bloku przycisków. Na krótko zostanie wyświetlone MIX OFF , po czym MIX nie będzie już wyświetlane. Odtwarzanie będzie kontynuowane normalnie.
Skanowanie ścieżek (SCAN TRK) (wszystkie ścieżki na nośniku danych)	Odtwarzanie wszystkich ścieżek nośnika danych MP3 w rosnącej kolejności, przez ok. 10 sekund każda: Kilkakrotnie nacisnąć przycisk 4 w bloku przycisków, aż wyświetli się SCAN TRK .
Skanowanie ścieżek (SCAN FLD) (wszystkie ścieżki katalogu lub folderu)	Odtwarzanie wszystkich ścieżek katalogu MP3 w rosnącej kolejności, przez ok. 10 sekund każda: Kilkakrotnie nacisnąć przycisk 4 w bloku przycisków, aż wyświetli się SCAN FLD . Zatrzymanie skanowania, kontynuowanie odtwarzania ścieżki: Ponownie nacisnąć przycisk 4 w bloku przycisków, aby zatrzymać proces skanowania. Na krótko zostanie wyświetlone SCAN OFF . Odtwarzanie aktualnej ścieżki będzie kontynuowane.
Powtarzanie ścieżki lub katalogu (RPT TRK) i (RPT DIR)	Powtarzanie ścieżki: Nacisnąć przycisk 2 w bloku przycisków. Na krótko zostanie wyświetlone RPT TRK , a następnie wyświetli się RPT . Aktualna ścieżka będzie powtarzana do momentu wyłączenia funkcji RPT . Powtarzanie katalogu: Nacisnąć przycisk 2 w bloku przycisków. Na krótko zostanie wyświetlone RPT DIR , a następnie wyświetli się RPT . Aktualny katalog będzie powtarzany do momentu wyłączenia funkcji RPT . Zatrzymanie powtarzania: Ponownie nacisnąć przycisk 2 w bloku przycisków. Na krótko zostanie wyświetlone RPT OFF , po czym RPT nie będzie już wyświetlane. Odtwarzanie będzie kontynuowane normalnie.
Odtwarzanie ścieżek z playlisty	Jeśli playlista została skompilowana i zapamiętana w katalogu głównym, można ją odtwarzać w trybie PLST. Nacisnąć i przytrzymać przycisk TA, aż wyświetli się PLST ON . Odtwarzanie pierwszej ścieżki playlisty rozpocznie się po 2 sekundach. Jeśli dostępnych jest kilka playlist (wszystkie w katalogu głównym), wybrać żądaną playlistę przy użyciu przycisków strzałek ▲ i ▼. Jeśli na nośniku danych nie ma żadnej playlisty, po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku TA wyświetli się NO PLST .

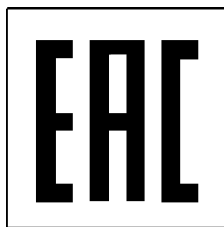
Obsługa MP3 (tylko radio Premium)

	W trybie PLST inne katalogi są niedostępne. Tryb PLST trzeba wyłączyć, aby możliwa była zmiana katalogu. Nacisnąć i przytrzymać przycisk TA, aż wyświetli się PLST OFF. Odtwarzanie pierwszej ścieżki pierwszego katalogu rozpocznie się po 2 sekundach.
Pauza w odtwarzaniu (PAUSE)	Nacisnąć przycisk 1 w bloku przycisków. Wyświetlone zostanie PAUSE. Anulowanie pauzy: Nacisnąć przycisk 1 w bloku przycisków. Odtwarzanie będzie kontynuowane.

OULXBER,0002A1A-53-11FEB16

Obsługa Bluetooth® (tylko radio Premium)

Obsługa Bluetooth®, informacje ogólne



LX245298—UN—27JUL15

Tabliczka certyfikacji Bluetooth dla Rosji

Ten system radiowy jest wyposażony w zintegrowany moduł Bluetooth®. Podczas korzystania z komunikacji radiowej, Bluetooth® umożliwi bezpieczny transfer danych pomiędzy systemem radiowym i sparowanym urządzeniem bliskiego zasięgu Bluetooth®, takim jak telefon komórkowy.

Radio obsługuje następujące funkcje:

- Ręczne włączanie i wyłączanie funkcji Bluetooth®.
- Stałe łącze (sparowane) pomiędzy systemem radiowym i telefonem komórkowym.
- Automatyczne parowanie z poprzednio skojarzonym telefonem komórkowym przy włączaniu systemu radiowego.
- Możliwość wprowadzenia 252 kontaktów, każdy z 4 numerami telefonu, z książki telefonicznej sparowanego telefonu komórkowego.
- Przeszukiwanie przetransferowanych kontaktów.
- Odbieranie i nawiązywanie rozmów telefonicznych.
- Odtwarzanie plików audio.

Przepisy obowiązujące w Ameryce Północnej

FCC ID: YBN-JD-BASE4

IC: 9595A-JD-BASE4

Sekcja FCC 15.19, Wymagania odnośnie oznakowania

To urządzenie spełnia wymagania zawarte w przepisach części 15 FCC (Federalna Komisja Łączności) i normach kanadyjskich (Industry Canada license-exempt RSS standard(s)). Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:

1. To urządzenie nie powoduje szkodliwych zakłóceń.
2. Urządzenie jest odporne na powszechnie występujące zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi spowodować niepożądane działanie.

Sekcja FCC 15.21, informacja dla użytkownika

Zmiany lub modyfikacje nie zatwierdzone formalnie przez stronę odpowiedzialną za zgodność z przepisami mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.

Przepisy dotyczące Meksyku

NOM-121-SCT1-2009

Działanie systemu podlega następującym warunkom:

1. Ten system lub to urządzenie urządzenie nie powoduje szkodliwych zakłóceń.
2. Ten system lub to urządzenie jest odporne na powszechnie występujące zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi spowodować niepożądane działanie.

OULXBER,0002A0B-53-11FEB16

Konfiguracja Bluetooth®

Przed przystąpieniem do korzystania z Bluetooth® trzeba wykonać następujące kroki:

1. Włączenie funkcji Bluetooth®
2. Wybór typu połączenia (telefon/audio)
3. Sparowanie radia z telefonem komórkowym lub innym urządzeniem Bluetooth®

Gdy tylko telefon komórkowy zostanie pomyślnie sparowany, będzie można odbierać i nawiązywać rozmowy telefoniczne przez system radiowy. Poprzez system radiowy można też odtwarzać pliki muzyczne MP3 zapisane w urządzeniu Bluetooth®.

OULXBER,0002A0C-53-10FEB16

Włączanie/wyłączanie Bluetooth® (BT MODE)

Funkcję Bluetooth® można włączać i wyłączać w każdym trybie (radio, CD, USB, AUX, XM). Przy włączonym Bluetooth® miga odpowiedni symbol.

WSKAZÓWKA: Symbol Bluetooth® jest stale wyświetlany, gdy Bluetooth® jest włączony i urządzenie sparowane.

1. Otworzyć menu, naciskając przycisk **MENU**.
2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **BT MODE**. Poczekać 2 sekundy, aż wyświetli się aktualne ustawienie **BT OFF** (WYŁĄCZONY) lub **BT ON** (WŁĄCZONY).
3. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby włączyć lub wyłączyć Bluetooth®. Po 2 sekundach uaktywni się nowe ustawienie i symbol Bluetooth® zacznie migać.
4. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby otworzyć **CON-TYPE** lub poczekać chwilę na automatyczny powrót do aktualnie wybranego trybu.

OULXBER,0002A0D-53-09FEB16

Wybór typu połączenia (CON-TYPE) i parowanie urządzeń (BT-PAIR)

Z tym systemem radiowym można używać telefonu Bluetooth® i audio Bluetooth®. Wyboru dokonuje się w menu CON-TYPE.

WSKAZÓWKA: CON-TYPE jest wyświetlane tylko przy włączonym Bluetooth® (BT ON).

Wybór typu połączenia (CON-TYPE)

1. Otworzyć menu, naciskając przycisk **MENU**.
2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **CON-TYPE**. Poczekać 2 sekundy, aż wyświetli się podmenu **BT PHONE** (TELEFON) lub **BT AUDIO**.
3. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby wybrać **BT PHONE** lub **BT AUDIO**.
4. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby otworzyć kolejne menu **BT PAIR** lub nacisnąć przycisk **TA**, aby anulować.

Parowanie urządzeń Bluetooth® (BT-PAIR)

1. Otworzyć menu, naciskając przycisk **MENU**.
2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **BT PAIR**. Poczekać 2 sekundy, aż wyświetli się podmenu **VISIBLE** lub **BT AUDIO**. Po następnych 2 sekundach wyświetli się **PIN XXXX** (XXXX przedstawia indywidualną sekwencję liczb).
3. W telefonie komórkowym udostępnić Bluetooth®, wybrać New Device (Nowe urządzenie) lub BOSCH BT (jeśli już ustawione) i rozpocząć poszukiwania łączności. Gdy tylko telefon komórkowy ustanowi połączenie, pojawi się zachęta do wprowadzenia PIN-u.
4. Teraz należy wprowadzić liczby (XXXX) wyświetlone przez radio do telefonu komórkowego i potwierdzić, w razie potrzeby.
5. Jeśli parowanie przebiegło pomyślnie, wyświetlony zostanie symbol Bluetooth® i **PAIRED**, po 2 sekundach pojawi się **BT JOIN**, a następnie nazwa kontaktu sparowanego telefonu komórkowego.

*WSKAZÓWKA: Jeśli parowanie nie przebiegło pomyślnie, wyświetli się **NO PAIR** i system radiowy natychmiast powróci do poprzedniego trybu. Można ponowić próbę parowania.*

7. Nazwa kontaktu będzie wyświetlana przez 10 sekund, a następnie system radiowy powróci do trybu wybranego przed parowaniem.

OULXBER,0002A0E-53-10FEB16

jest zawsze automatycznie podłączany ponownie i wyświetlany w **BT JOIN**. Jeśli chce się podłączyć inny, sparowany już, telefon komórkowy, najpierw trzeba wyłączyć funkcję Bluetooth® we wszystkich innych sparowanych telefonach znajdujących się w zasięgu. Możliwe jest również ponowne sparowanieżądanego telefonu komórkowego z systemem radiowym.

Z systemem radiowym można sparować maksimum 5 urządzeń. Jeśli parowane jest kolejne urządzenie, urządzenie przechowywane najdłużej zostanie skasowane.

OULXBER,0002A0F-53-10FEB16

Dane książki telefonicznej - przekazywanie i uzyskiwanie dostępu

Przekazywanie danych książki telefonicznej:

Po pomyślnym sparowaniu, można przesłać do 252 kontaktów, każdy z 4 numerami telefonu, z podłączonego telefonu komórkowego do systemu radiowego. Transfer odbywa się automatycznie w tle. Nie pojawiają się żadne informacje na temat procesu. Dane telefonu są dostępne poprzez system radiowy, gdy tylko symbol Bluetooth® przestanie migać.

Uzyskiwanie dostępu do danych książki telefonicznej:

Dane książki telefonicznej (numery telefonów, nazwy kontaktów, itp.) są przechowywane w formie listy. Listę można wyświetlić naciskając i przytrzymując przycisk **SRC**, a następnie przeszukać przy użyciu przycisków strzałek. Ponownie nacisnąć przycisk **SRC** lub przycisk **MENU**, aby anulować.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **SRC** przez ponad 3 sekundy, aby otworzyć listę.
2. Zostanie wyświetlony pierwszy kontakt.
3. Nacisnąć przycisk **▶**, aby przejść do następnej litery alfabetu.
4. Nacisnąć przycisk **◀**, aby przejść do poprzedniej litery alfabetu.
5. Nacisnąć przycisk **▼**, aby wyświetlić następny kontakt.
6. Nacisnąć przycisk **▲**, aby wyświetlić poprzedni kontakt.
7. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby zamknąć listę.

WSKAZÓWKA: Rozmowy przychodzące mają pierwszeństwo. Lista zostanie zamknięta i wyświetlony zostanie ostatnio wybrany tryb. Informacje telefonu są aktualizowane po każdej rozmowie telefonicznej.

OULXBER,0002A10-53-10FEB16

Aktualnie podłączone urządzenie Bluetooth® (BT-JOIN)

Z systemem radiowym można sparować do 5 telefonów komórkowych. Ostatnio podłączany telefon komórkowy

Odbieranie i nawiązywanie rozmów telefonicznych

Gdy system radiowy jest sparowany z telefonem komórkowym, można odbierać i nawiązywać rozmowy.

Odbieranie telefonu

Przy nadchodzącej rozmowie rozlega się dzwonek i wyświetlone zostaje **CALL**. Po 2 sekundach na wyświetlaczu pojawia się nazwa kontaktu lub numer telefonu osoby dzwoniącej. Jeśli odpowiednia informacja nie jest dostępna, wyświetli się **PRIVATE NUMBER**.

1. Nacisnąć przycisk **BND**, aby odebrać rozmowę. (Aby odrzucić rozmowę, nacisnąć przycisk **MENU**.)
2. W razie potrzeby wyregulować głośność telefonu pokrętką sterowania głośnością.
3. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby zakończyć rozmowę.

CALL END będzie wyświetlane przez 2 sekundy, a następnie system radiowy powróci do aktualnie wybranego trybu.

Nawiązywanie rozmowy

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **SRC** przez ponad 3 sekundy, aby otworzyć listę kontaktów.
2. Wybrać żądany kontakt przy użyciu przycisków strzałek i nacisnąć **BND**, aby ustanowić połączenie.
3. Po nawiązaniu połączenia, wyświetlone zostanie **IN CALL**.
4. W razie potrzeby wyregulować głośność telefonu pokrętką sterowania głośnością.
5. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby zakończyć rozmowę.

CALL END będzie wyświetlane przez 2 sekundy, a następnie system radiowy powróci do aktualnie wybranego trybu.

Funkcja wyciszania: Jeśli, podczas rozmowy, przycisk włączania/wyłączania zostanie wciśnięty na krótko, przekaz dźwięku za pośrednictwem mikrofonu zostanie wstrzymany (wyciszenie). Ponowne naciśnięcie przycisku włączania/wyłączania przywraca przekaz dźwięku.

WSKAZÓWKA: Połączenia nadchodzące w trakcie rozmowy telefonicznej są anonsonowane dzwonkiem. Gdy dźwięk dzwonka umilknie, nadchodząca rozmowa jest odrzucana automatycznie.

A2DP¹. Jeśli telefon komórkowy lub odtwarzacz audio również obsługuje A2DP, obsługiwane pliki muzyczne można przysyłać bezprzewodowo do systemu radiowego i odtwarzać w formacie stereo. W celu odtwarzania, w menu **CON-TYPE** trzeba wybrać typ połączenia **BT AUDIO**, a następnie sparować urządzenie Bluetooth®. Po pomyślnym sparowaniu, wejść do trybu **BT AUDIO** przy użyciu przycisku **SRC**, aby słuchać plików muzycznych.

Parowanie urządzenia z radiem: Patrz "Wybór typu połączenia (CON-TYPE) i parowanie urządzeń (BT-PAIR)", w tej sekcji.

Po pomyślnym sparowaniu:

1. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **SRC**, aż wyświetli się tryb **BT AUDIO**. Odtwarzanie ścieżek rozpocznie się automatycznie i będzie kontynuowane do końca pliku, katalogu lub w sposób ciągły, w zależności od ustawienia telefonu komórkowego/odtwarzacza audio. Informacja o ścieżce będzie wyświetlana jako przewijający się tekst, jeśli jest dostępna i SCRL jest włączone. Jeśli nie jest dostępna informacja o ścieżce, wyświetlane będzie **TITLE UNKNOWN** (TYTUŁ NIEZNANY).

WSKAZÓWKA: Źródło audio nie jest dostępne, dopóki symbol Bluetooth® na płycie czołowej nie przestanie migać.

2. Wyregulować głośność odbioru pokrętką sterowania głośnością.
3. Nacisnąć przycisk pauzy **||>**, aby wstrzymać odtwarzanie. Ponownie nacisnąć przycisk pauzy, aby wznowić odtwarzanie. Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, jeśli jest obsługiwana przez telefon komórkowy/odtwarzacz.

WSKAZÓWKA: Funkcje: odtwarzanie/pauza, jak również pomijanie ścieżki są dostępne tylko wtedy, jeśli są obsługiwane przez telefon komórkowy lub odtwarzacz. Szybkie przewijanie do przodu lub do tyłu nie jest obsługiwane.

4. Krótkie naciśnięcie przycisku włączania/wyłączania (Mute) przerywa odtwarzanie przez głośniki w trybie BT audio.

WSKAZÓWKA: Głośność sparowanego urządzenia ma wpływ na sygnał wyjściowy audio radia. Jeśli urządzenie jest ustawione zbyt cicho, sygnał wyjściowy audio radia nie będzie słyszalny.

WSKAZÓWKA: Funkcja telefonu jest również aktywna w trybie **BT AUDIO** i ma pierwszeństwo w stosunku do odtwarzania muzyki. Dlatego odtwarzanie muzyki zostaje wstrzymane na czas trwania rozmowy.

Odtwarzanie plików audio (BT AUDIO)

Ten system radiowy obsługuje standard Bluetooth®

¹ A2DP (profil zaawansowanej dystrybucji audio) jest powszechnie używaną technologią transferu, umożliwiającą przekaz sygnałów audio stereo do kompatybilnego odbiornika przy użyciu Bluetooth®.

Odbiór satelitarny SiriusXM® (tylko dla Ameryki Północnej)

Radio SiriusXM®, informacje ogólne

Usługa odnowi się automatycznie wg stawek obowiązujących w danej chwili, chyba że zostanie anulowana pod numerem 1-866-635-2349. Patrz nasza Umowa z klientem na www.siriusxm.com, aby poznać dokładne warunki. Obowiązują inne opłaty i stawki. Wszystkie opłaty i programy podlegają zmianom. W XL może występować wulgarne słownictwo lub treści tylko dla dorosłych. Zadzwoń do Biura Obsługi Słuchaczy SiriusXM pod numer 1-800-967-2346 i spytaj o pakiety rodzinne. W Kanadzie zadzwoń pod numer 1-877-438-9677. Serwis satelitarny XM jest dostępny tylko dla osób w wieku 18 lat i starszych, w 48 kontynentalnych stanach USA oraz D.C. Więcej informacji na temat programów i abonamentów można uzyskać na stronie www.siriusxm.com; w Kanadzie na stronie www.siriusxm.ca. Można również zamówić abonament telefonicznie. Klienci w USA: 1-800-967-2346; klienci w Kanadzie: 1-877-438-9677.

WSKAZÓWKA: Zabronione jest kopiowanie, dekompilowanie, rozkładanie na części, analizowanie wsteczne, hakowanie, zmienianie lub udostępnianie w inny sposób technologii lub oprogramowania zawartego w odbiornikach kompatybilnych z systemem radia satelitarnego SiriusXM® lub obsługujących stronę internetową SiriusXM®, usługę online lub jej zawartość. Ponadto, oprogramowanie do kompresji głosu AMBE®, zawarte w tym produkcie, jest chronione przez prawa własności intelektualnej obejmujące prawa patentowe, prawa autorskie i tajemnice handlowe Digital Voice Systems, Inc.

Kanada: Na obszarach wysuniętych daleko na północ jakość usługi może ulec pogorszeniu. Wiąże się to z ograniczeniami technologicznymi radia satelitarnego SiriusXM™.

OULXBER,00029FC-53-09FEB16

Wyświetlanie numeru seryjnego XM

1. Przygotować coś do pisania.
2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **SRC**, aż wyświetlone zostanie **XM**.
3. Po 2 sekundach wyświetlony zostanie kanał **CHN 0**.
4. Następnie wyświetli się **RADIO ID**. Po następnych 2 sekundach wyświetlany będzie 8-cyfrowy numer seryjny XM (podobny do 1A2B3C4D) przez 10 sekund.
5. Zapisać numer; jest to kod potrzebny do subskrybowania usługi na radio satelitarne.

WSKAZÓWKA: Na kanale 0 wyświetlacz będzie pokazywać naprzemiennie CHN 0 (2 sekundy), RADIO ID (2 sekundy) i numer seryjny (10 sekund). Będzie to powtarzane, dopóki operator jest na kanale 0.

OULXBER,0002A1C-53-11FEB16

Tryb radia XM

WSKAZÓWKA: Tylko w radiach Premium dla Ameryki Północnej dostępne jest XM. Radia Premium bez CD (U.S.) są tylko przygotowane do XM ("XM Ready"), operator musi osobno dokupić tuner XM.

Ten system radiowy jest wyposażony w tuner XM do odbioru cyfrowych stacji radiowych poprzez satelitę (np. radio XM). Są trzy zakresy XM (poziomy pamięci XM1, XM2 i XM3), każdy z maks. 6-oma kanałami, które mogą być przypisane do 6-ciu przycisków stacji.

Przy użyciu funkcji CAT kanały można wybierać w specyficzny sposób odpowiednio do typu programu (kategorie).

WSKAZÓWKA: Usługa radia satelitarnego jest odpłatna i użytkownik musi ją subskrybować! Do subskrypcji wymagany jest numer seryjny odbiornika. Patrz Wyświetlanie numeru seryjnego XM, w tej sekcji.

OULXBER,00029FD-53-11FEB16

Uruchamianie trybu radia XM

Jeśli system radiowy jest aktualnie w innym trybie:

Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **SRC**, aż wyświetli się **XM** i numer kanału CHN X (X reprezentuje numer).

OULXBER,00029FE-53-09FEB16

Wybór zakresu XM (poziom pamięci)

Zakres XM1 jest ustawieniem fabrycznym. Nacisnąć przycisk **BND**, aby przełączyć poziomy pamięci.

Nazwa wybranego zakresu XM jest wyświetlana w lewym dolnym rogu wyświetlacza.

OULXBER,00029FF-53-11FEB16

Wybór kanałów XM

Kanały XM można wybierać przy użyciu przycisków strzałek w lewo i w prawo ◀ ▶. Jeśli aktywny jest tryb wyszukiwania wg kategorii, dostępne będą tylko kanały spełniające warunki wybranej kategorii.

- Nacisnąć przycisk ▶, aby przejść do następnego kanału.

- Nacisnąć przycisk ◀, aby przejść do poprzedniego kanału.

Numer wybranego kanału jest wyświetlany.

OULXBER,0002A00-53-11FEB16

Zapamiętywanie kanałów XM

Zapamiętywanie kanałów XM przy przyciskach stacji jest identyczne, jak zapamiętywanie analogowych stacji radiowych.

1. Nacisnąć przycisk **BND** i wybrać odpowiedni zakres XM.
2. Nacisnąć przycisk ▶ lub ◀, aby wybrać żądany kanał XM.
3. Wybrać jeden z przycisków stacji 1 - 6 do zapamiętania kanału XM, a następnie nacisnąć i przytrzymać ten przycisk przez ponad 2 sekundy.

Sygnal potwierdzenia zakomunikuje, że kanał XM jest teraz zapamiętany przy wybranym przycisku stacji.

Podczas odtwarzania kanału XM, w lewym górnym rogu wyświetlacza pokazywana będzie lokacja pamięci (np. P1) tego kanału XM.

OULXBER,0002A01-53-09FEB16

Wybór zapamiętanych kanałów XM

1. Nacisnąć przycisk **BND** i wybrać odpowiedni zakres XM.
2. Nacisnąć odpowiedni przycisk stacji 1 - 6, aby wybrać żądany kanał XM.

OULXBER,0002A02-53-11FEB16

Włączanie/wyłączanie trybu kategorii kanału XM (CAT)

1. Nacisnąć przycisk **SRC** i zmienić tryb na satelitarny (jeśli XM nie został jeszcze wybrany).
2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **CAT**.
3. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w prawo lub w lewo, aby wybrać **CAT ON** (KATEGORIA WŁĄCZONA) lub **CAT OFF** (KATEGORIA WYŁĄCZONA).
4. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.

OULXBER,0002A03-53-11FEB16

Wybór kategorii kanału XM

Kategorie kanału XM (np. ROCK, JAZZ, WIADOMOŚCI, itp.) wybiera się przy użyciu przycisków strzałek ▼ i ▲.

WSKAZÓWKA: CAT musi być włączone, aby możliwy był wybór typu programu.

- Nacisnąć przycisk ▲, aby przejść do następnej kategorii.
- Nacisnąć przycisk ▼, aby przejść do poprzedniej kategorii.

OULXBER,0002A04-53-11FEB16

Ustawianie funkcji przycisku (KEY PRG)

W trybie radia XM, do przycisków ◀ i ▶ można przypisać jedną z następujących funkcji:

CHNSEEK: Ręczna stopniowa (w odstępach) zmiana kanałów XM

CHNSCAN: Skanowanie kanałów XM dostępnych w aktualnie wybranym zakresie XM

1. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aż wyświetli się **KEY PRG**.
2. Przekręcić pokrętkę sterowania głośnością w lewo lub w prawo, aby zmienić CHNSEEK na CHNSCAN lub odwrotnie.
3. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**, aby opuścić menu.

OULXBER,0002A05-53-11FEB16

Informacje systemu

Różne usterki, które mogą wystąpić w trybie radia XM, system radiowy wyświetla za pomocą odpowiednich komunikatów błędów. **Patrz również "Komunikaty błędów i usterki", w sekcji 50.**

OULXBER,0002A07-53-09FEB16

Specyfikacja

Specyfikacja

	Radio standardowe	Radio Premium (EU)	Radio Premium dla Ameryki Północnej
Napięcie robocze	12 V	12 V	12 V
Wydajność	4 x 20 W (sinus przy 4 omach)	4 x 20 W (sinus przy 4 omach)	4 x 20 W (sinus przy 4 omach)
Wejście AUX	2 x 2,0 V skut.	2 x 2,0 V skut.	2 x 2,0 V skut.
Zakresy fal, kraje NAFTA			
FM	87,7 – 107,9 MHz	87,7 – 107,9 MHz	87,7 – 107,9 MHz
AM	530 – 1710 kHz	530 – 1710 kHz	530 – 1710 kHz
WX	162,4 – 162,55 MHz	niedostępne	162,4 – 162,55 MHz
Zakresy fal, EUROPA			
UKW (FM)	87,7 – 107,9 MHz	87,7 – 107,9 MHz	87,7 – 107,9 MHz
MW	530 – 1710 kHz	530 – 1710 kHz	530 – 1710 kHz
LW	153 – 279 kHz	153 – 279 kHz	153 – 279 kHz
Charakterystyka częstotliwościowa FM	30 – 15000 Hz	30 – 15000 Hz	30–15000 Hz
Zakres częstotliwości Bluetooth®	-	2400 Mhz – 2480 Mhz	2400 Mhz – 2480 Mhz
Moc promieniowania Bluetooth®	-	Bluetooth® < 10 mW	Bluetooth® < 10 mW
Bluetooth®, wskazówki/ograniczenia	-	Zastosowano antenę wewnętrzną Bluetooth®	Zastosowano antenę wewnętrzną Bluetooth®

Dostępne zakresy fal (pasma odbioru):

- EUROPE (Europa)
- NAFTA (Ameryka Północna)
- SOTHAMRC (Ameryka Południowa)
- MESTAFRC (Środkowy Wschód i Afryka)
- APAC (Azja/Pacyfik, bez Japonii)
- TAIWAN (Tajwan)
- PHILIPIN (Filipiny)
- AUSTRALNZ (Australia i Nowa Zelandia)

Numer identyfikacyjny produktu i numer seryjny SiriusXM®

Patrz również "Numer seryjny wyświetlacza XM" w tej instrukcji obsługi.

Tutaj zapisać numery:

OULXBER,0002D7C-53-25APR17

Nazwa modelu radia (patrz fotografie identyfikacyjne):

Numer identyfikacyjny radia, patrz "Numer seryjny wyświetlacza XM": .

Numer seryjny SiriusXM®, patrz "Numer seryjny wyświetlacza XM" . .

OULXBER,0002A09-53-11FEB16

Komunikaty błędów i usterki

Komunikaty błędów podczas odbioru satelitarnego (tylko Ameryka Północna):	
SATUPDAT	Aktualizacja kodu szyfru
NO SIGNAL	Brak sygnału lub za słaby sygnał. Ten komunikat błędu jest wyświetlany, aż sygnał stanie się wystarczająco mocny.
LOAD SIGNAL	Dekodowanie sygnału audio zakończyło się niepowodzeniem; zmienić kanał.
OFF AIR	Wybrany kanał nie nadaje; zmienić kanał.

Komunikaty błędów podczas odbioru satelitarnego (tylko Ameryka Północna):	
CH UNAVL	Wybrany kanał przestał być dostępny; system radiowy automatycznie przejdzie do poprzedniego kanału.
XM tuner	Brak komunikacji pomiędzy tunerem zewnętrznym i radiem. Sprawdzić bezpieczniki, przewody i zasilanie tunera.
XM antenna	Antena satelitarna XM nie wysyła sygnału do tunera. Sprawdzić połączenia.
— — —	Brak informacji o wykonawcy utworu lub ścieżce; komunikat będzie wyświetlany dopóki nie zostanie odebrana odpowiednia informacja.

Radio i odtwarzanie pliku — usterki:	
Radio przełącza się na częstotliwości, na których nie nadaje żadna stacja w regionie.	Trzeba ustawić odbiornik na zakres częstotliwości dostępnych w danym regionie. Odwiedzić dealera John Deere™ w celu ustawienia radia na odpowiedni zakres częstotliwości.
Źródło audio AUX niedostępne.	Źródło AUX jest wyświetlane tylko wtedy, gdy urządzenie wejściowe jest podłączone do odpowiedniego portu. W razie problemów sprawdzić wtyczki oraz przewody i włączyć urządzenie wejściowe.
Niska jakość dźwięku podczas rozmowy przez zestaw głośnomówiący Bluetooth® HANDS-FREE.	Upewnić się, że strumień powietrza wentylatora z nawiewów nie jest skierowany na mikrofon. Słaba bateria telefonu, podłączyć przewód ładowarki. Zwiększyć głośność urządzenia Bluetooth®. Włączyć korektor urządzenia Bluetooth® (jeśli jest).
Komunikat ZABLOKOWANY	Żadne odtwarzanie audio nie jest możliwe. Radio zostało zablokowane, aby zapobiec nieuprawnionemu użyciu (funkcja "anti-theft" aktywna). Odwiedzić dealera John Deere™ w celu odblokowania radia.
Komunikat DEF ERR	Problem z urządzeniem USB. Nieprawidłowy format pliku. Niekompatybilne urządzenie USB.

OULXBER,0002D9D-53-13JUN17

Deklaracja zgodności

Robert Bosch Car Multimedia GmbH niniejszym deklaruje, że poniżej wymienione typy sprzętu radiowego są zgodne z dyrektywą 2014/53/EU (załącznik VII).

- John Deere Base 1 US (radio standardowe)
- John Deere Base 3 US/EU (radio standardowe z CD)
- John Deere Base 4 EU (radio Premium UE)
- John Deere Base 4 US (radio Premium dla Ameryki Północnej)
- John Deere Base 5 (radio Premium Radio bez CD, US)

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem internetowym:

<http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Pełny tekst 2014/53/EU dla danego kraju:	
Kraj	Dyrektywa
Estonia	2014/53/EL
Litwa Łotwa	2014/53/ES
Austria Czechy	2014/53/UE

Niemcy Dania Finlandia Wielka Brytania Chorwacja Węgry Irlandia Holandia Szwecja Słowacja	
Belgia Hiszpania Francja Włochy Luksemburg Malta Polska Portugalia Rumunia	2014/53/UE
Cypr Grecja	2014/53/
Bułgaria	2014/53/EC

Specyfikacja Bluetooth®

Zakres częstotliwości	2400 Mhz – 2480 Mhz
Moc promieniowania (EIRP)	Bluetooth® < 10 mW

Bluetooth jest nazwą handlową Bluetooth SIG

Wskazówki/ograniczenia	Zastosowano antenę wewnętrzną Bluetooth®
------------------------	---

OULXBER,0002C51-53-25APR17

Euroazjatycka Unia Gospodarcza



TS1738—UN—26APR16

Oznakowanie EAC

Niniejsze informacje dotyczą tylko produktów ze znakiem zgodności EAC państw członkowskich Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.

Producent:

Deere & Company, Moline, Illinois, USA

Nazwa autoryzowanego przedstawiciela w Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej:

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
"John Deere Rus"

Adres autoryzowanego przedstawiciela w Unii Celnej:

142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district,
Domodedovo, Beliy Stolbi micro district, vladenye
"Warehouse 104", Building 2

Aby uzyskać pomoc techniczną, należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem.

Data produkcji umieszczona jest na oznaczeniu produktu na tabliczce z numerem seryjnym lub obok niej.

DX,EAC-53-27APR16

Indeks

B		R	
Bezpieczeństwo na drogach	05-1	Radio Premium	
Bezpieczeństwo podczas pracy	05-1	Zewnętrzne źródła audio	10-4
Bluetooth®, odbieranie i nawiązywanie rozmów telefonicznych	35-3	Radio SiriusXM™, informacje ogólne	40-1
Bluetooth®, odtwarzanie plików audio (BT AUDIO)	35-3	Redukcja sopranów podczas zakłóceń (HCUT)	15-4
Bluetooth®, parowanie urządzeń (BT-PAIR)	35-2	Regulacja czasu	10-4
Bluetooth®, transfer danych	35-2	Regulacja dźwięku	10-3
Bluetooth®, transfer i przeszukiwanie danych telefonicznych (transfer danych)	35-2	Regulacja głośności	10-2
		Regulacja jasności oświetlenia radia	10-2
		Regulacja maksymalnej głośności przy włączaniu	10-3
		Regulacja natężenia dźwięku - lewa/prawa strona	10-3
		Regulacja natężenia dźwięku - przód/tył	10-3
		Regulacja zegara	10-4
C			
Czułość przeszukiwania	15-3		
F		S	
Funkcja przeszukiwania, czułość	15-3	Skanowanie dla dostępnych stacji	15-3
		Skanowanie zapamiętanych stacji (PRSTSCAN)	15-3
		Specyfikacja	50-1
		Strojenie stacji	15-2
I			
Informacja o ścieżce, WŁĄCZANIE/ WYŁĄCZANIE funkcji przewijania	30-1		
Informacje o ruchu drogowym	20-1		
K		T	
Kanały XM, wybór zapamiętanych kanałów	40-2	Transmitowanie plików audio poprzez Bluetooth®	35-3
Kompilacja nośnika danych USB	30-1	Tryb radia XM	40-1
Konfiguracja Bluetooth®	35-1	Typ programu	15-4
M			
MP3, nośnik danych USB	30-1		
MP3, obsługa CD (informacje ogólne)	30-1		
MP3, tagi ID3	30-1		
N		U	
Nastawienie zegara	10-4	Uaktywnianie Bluetooth® (BT MODE)	35-1
Numer seryjny XM, wyświetlanie	40-1	Uruchamianie trybu MP3, nośnik danych USB	30-1
		Uruchamianie trybu radia	15-2
		Ustawianie funkcji przycisku (KEY PRG)	15-4
		Ustawienia zależne od kraju	15-1
		Ustawienie odbiornika radiowego	15-1
		Ustawienie podstawowe do odbioru radiowego	05-1
O			
Odbieranie i nawiązywanie rozmów telefonicznych, Bluetooth®	35-3		
Odbiornik radiowy — ustawienie	15-1		
Odbiór radiowy, ustawienie podstawowe	05-1		
Odbiór satelitarny, numer seryjny XM	40-1		
Odbiór satelitarny, wybór kanałów XM	40-1		
Odbiór satelitarny, wybór typu programu (kategorii)	40-2		
Odtwarzanie plików MP3 lub WMA	30-2		
Odtwarzanie plików muzycznych MP3	30-1		
WMA	30-1		
P		W	
Przywoływanie zapamiętanych stacji	15-3	Włączanie/wyłączanie	10-2
Przywracanie ustawień dźwięku	10-4	Włączanie/wyłączanie funkcji Loudness	10-4
		Włączanie/wyłączanie funkcji RDS	15-2
		Włączanie/wyłączanie przewijania informacji o ścieżce	30-1
		Włączanie/wyłączanie sygnału dźwiękowego potwierdzenia	10-3
		WMA, obsługa CD (informacje ogólne)	30-1
		Wybieranie zapamiętanych stacji	15-3
		Wybór typu połączenia (CON-TYPE)	35-2
		Wybór urządzenia Bluetooth® do połączenia	35-2
		Wybór zakresu fal/poziomu pamięci	15-2
		Wybór zapamiętanych kanałów XM	40-2

Wyciszanie radia	10-2
Wyświetlanie informacji o ścieżce	30-1
Wyświetlanie numeru seryjnego XM	40-1

Z

Zapamiętane stacje, wybór	15-3
Zapamiętywanie stacji	15-3
Zegar	10-4
Zewnętrzne źródła audio	25-1
Wejście urządzeń zewnętrznych	10-4
Wejście USB	10-4

